

FFL-190W INSTRUCCIONES CARTUCHO DE RECAMBIO COMPATIBLE

NÚMERO DE MODELO: FFL 190W
(COMPATIBLE CON WHIRLPOOL, HOTPOINT, SMEG)

Solo para uso con agua fría

IMPORTANTE: El filtro se debe cambiar cada seis meses

1. Extracción del cartucho usado

- Localice la tapa del filtro en la parte inferior de su refrigerador **(a)**.
- Gire la tapa del filtro en sentido contrario a las agujas del reloj hasta llegar al tope.
- Usando la tapa, saque el cartucho usado de su alojamiento.
- Retire la tapa del cartucho usado **(b)**.

2. Inserción del cartucho nuevo

- Saque el cartucho de su embalaje y quítele el tapón.
- Coloque la tapa del filtro en la parte superior del cartucho.
Introduzca el cartucho en su alojamiento **(c)**.
- Gire la tapa del filtro en el sentido de las agujas del reloj para encajar el cartucho en su sitio **(d)**.

3. Limpieza del cartucho nuevo

- Asegúrese de enjuagar bien el nuevo filtro durante, al menos, 1½ galones y compruebe que el agua sale limpia antes de usarla **(e)**.
- Mantenga pulsado durante 3 segundos el botón RESET WATER FILTER, que se encuentra en el dispensador de algunos modelos, para reiniciar el indicador de estado del filtro.

FFL-190W HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ KOMPATIBILIS UTÁNGYÁRTOTT SZŰRŐBETÉT

CIKKSZÁM: FFL 190W
(KOMPATIBILITÁS: WHIRLPOOL, HOTPOINT, SMEG)

Csak hideg vizes használatra

FONTOS: A szűrőt hathavonta cserélni kell

1. A régi szűrőbetét eltávolítása

- Keresse meg a szűrő fedelét a hűtőszekrény alján **(a)**.
- Fordítsa el a szűrő fedelét az óramutató járásával ellenkező irányba, amíg engedi.
- A fedél segítségével emelje ki a szűrőbetét a házából.
- Csúsztassa le a régi szűrőbetét fedelét **(b)**.

2. Az új szűrőbetét behelyezése

- Emelje ki a szűrőbetétet a csomagolásából, majd távolítsa el a szűrő sapkáját.
- Csúsztassa a szűrő fedelét a szűrőbetét tetejére.
Helyezze be a szűrőbetétet a házba **(c)**.
- Fordítsa el a szűrő fedelét az óramutató járásával egyező irányba; ezáltal rögzül a helyére **(d)**.

3. Az új szűrőbetét öblítése

- Az új szűrőt legalább 1½ gallonok át alaposan öblítse ki, ügyelve arra, hogy használat előtt a víz akadálytalanul át tudjon folyni **(e)**.
- Nyomja meg, majd tartsa lenyomva az adagolón a „RESET WATER FILTER” (Vízszűrő visszaállítás) gombot (egyes modelleken) 3 másodpercen keresztül.

FFL-190W INSTRUCTIES COMPATIBEL VERVANGEND FILTERPATROON

ONDERDEELNUMMER: FFL 190W
(COMPATIBEL MET WHIRLPOOL, HOTPOINT, SMEG)

Enkel voor gebruik met koud water

BELANGRIJK: De filter moet elke zes maanden worden vervangen.

1. Oud filterpatroon verwijderen

- Zoek het filterdeksel op de bodem van uw koelkast **(a)**.
- Draai het filterdeksel tegen de klok in tot het stopt.
- Gebruik het deksel om het oude filterpatroon uit de behuizing te halen.
- Schuif het deksel van het oude filterpatroon **(b)**.

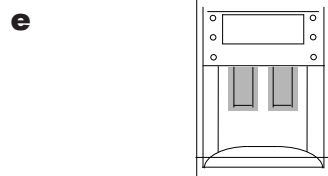
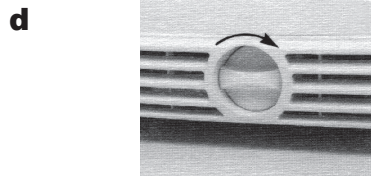
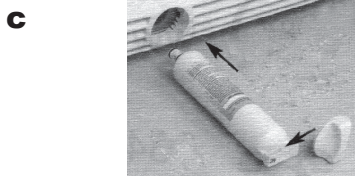
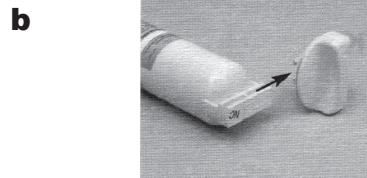
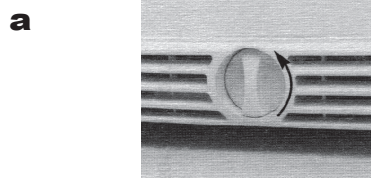
2. Nieuw filterpatroon installeren

- Verwijder het filterpatroon volledig uit de verpakking en verwijder de filterdop.
- Schuif het filterdeksel op de bovenkant van het filterpatroon.
Plaats het filterpatroon in de behuizing **(c)**.
- Draai het filterdeksel met de klok mee tot het filterpatroon op zijn plaats zit **(d)**.

3. Nieuw filterpatroon spoelen

- Zorg ervoor dat u de nieuwe filter gedurende ten minste 1½ gallons grondig spoelt en zorg dat er helder water uitstroomt vooraleer u de filter begint te gebruiken **(e)**.
- Houd de knop RESET WATER FILTER (RESET WATERFILTER) op de verdeler (op sommige modellen) gedurende 3 seconden ingedrukt.

FFL-190W INSTRUCTIONS MANUAL



POKYNY PRO VLOŽKU FFL-190W KOMPATIBILNÍ VÝMĚNNÁ NÁPLŇ

ČÍSLO DÍLU: FFL 160W
(KOMPATIBILNÍ S WHIRLPOOL, HOTPOINT, SMEG)

Používat pouze studenou vodu

DŮLEŽITÁ INFORMACE: Filtr se musí vyměňovat v intervalu šesti měsíců

1. Odstranění staré filtrační vložky

- Najděte kryt filtru ve spodní části chladničky **(a)**.
- Otáčejte krytem filtru proti směru hodinových ručiček, dokud se nezaráží.
- Pomocí krytu vyjměte starou vložku z pouzdra.
- Stáhněte kryt ze staré vložky **(b)**.

2. Instalace nové filtrační vložky

- Vyjměte vložku z obalu a odstraňte uzávěr filtru.
- Nasuňte kryt filtru na vrcholek vložky.
Vložte vložku do pouzdra **(c)**.
- Otáčejte krytem filtru po směru hodinových ručiček, aby vložka pevně držela na svém místě **(d)**.

3. Propláchnutí nové filtrační vložky

- Dbejte na to, abyste pečlivě proplachovali nový filtr po dobu minimálně 1½ galonů, a zkontrolujte, že odtékající voda je čistá **(e)**.
- Stiskněte a držte tlačítko resetování vodního filtru RESET WATER FILTER (u některých modelů) na dávkovači po dobu 3 sekund.

FFL-190W INSTRUKCIJOS SUDERINAMAS KASETĖS PAKAITALAS

DALIES NUMERIS: FFL 190W
(SUDERINAMA SU WHIRLPOOL, HOTPOINT, SMEG)

Naudoti tik su šaltu vandeniu

SVARBU. Filtrą reikia pakeisti kas šešis mėnesius.

1. Senojo filtro kasetės išėmimas

- Suraskite filtro dangtelį šaldytuvo apačioje **(a)**.
- Sukite filtro dangtelį prieš laikrodžio rodyklę, kol jis sustos.
- Naudodamiesi dangteliu, ištraukite senąją kasetę iš jos korpuso.
- Nustumkite dangtelį nuo senosios kasetės **(b)**.

2. Naujos kasetės įdėjimas

- Išimkite kasetę iš pakuotės ir nuimkite filtro dangtelį.
- Užstumkite filtro dangtelį ant kasetės viršutinės dalies.
Įstatykite kasetę į jos korpusą **(c)**.
- Pasukite filtro dangtelį pagal laikrodžio rodyklę kasetei į vietą užfiksuoti **(d)**.

3. Naujos kasetės praplovimas

- Būtinai kruopščiai praplaukite naują filtrą mažiausiai 1½ galonų, ir prieš naudodami įsitinkite, kad tekantis vanduo yra švarus **(e)**.
- Paspauskite ir laikykite nuspaudę ant vandens dalytuvo esantį mygtuką RESET WATER FILTER (iš naujo nustatyti vandens filtrą – kai kuriuose modeliuose) 3 sekundes.

POKYNY PRE MODEL FFL-190W KOMPATIBILNÁ NÁHRADNÁ FILTRAČNÁ VLOŽKA

ČÍSLO DIELU: FFL 190W
(KOMPATIBILNÁ S MODELMI WHIRLPOOL, HOTPOINT, SMEG)

Len na použitie v spojení so studenou vodou

DŮLEŽITÉ: filter je potrebné meniť raz za šesť mesiacov.

1. Demontáž starej filtračnej vložky

- V hornej časti chladničky nájdite veko filtra **(a)**.
- Veko filtra otočte na doraz v smere proti pohybu hodinových ručičiek.
- Pomocou veka vytiahnite z krytu starú filtračnú vložku.
- Zo starej filtračnej vložky zosunite veko **(b)**.

2. Inštalácia novej filtračnej vložky

- Filtračnú vložku vyberte z obalu a demontujte uzáver filtra.
- Veko filtra zasuňte do hornej časti chladničky.
Vložte filtračnú vložku do krytu **(c)**.
- Veko filtra otočte v smere pohybu hodinových ručičiek a zaist'te ho v správnej polohe **(d)**.

3. Prepláchnutie novej filtračnej vložky

- Nový filter prepláchnite; vykonávajte to aspoň 1½ galónov. Pred použitím musí z filtra vytekať čistá voda **(e)**.
- Na dávkovači na 3 sekundy stlačte a podržte blok RESET WATER FILTER (Vynulovanie filtra na vodu) (nachádza sa na niektorých modeloch).